

ȘTIRI ȘI EVENIMENTE



Reprezentanții cultelor religioase în vizită la Bruxelles

Reprezentanții a șapte culte religioase din România au vizitat, în perioada 15–18.09.2009, instituțiile europene de la Bruxelles. Vizita a fost organizată prin programul de vizite al Direcției Generale pentru educație și cultură (DG EAC) din cadrul Comisiei Europene.

Programul vizitei a cuprins întâlniri la Comisia Europeană și Parlamentul European, prezentări ale unor teme prioritare pe agenda europeană și dezbateri cu privire la rolul Bisericii în asumarea de către cetățeni a valorilor Uniunii Europene (*demnitatea umană, libertate, statul de drept, respectul drepturilor omului, protecția minorităților, libera concurență, respectul pentru diversitate etc.*) și la importanța pe care o acordă Uniunea Europeană dialogului între religii, biserici și comunități de convingeri.

Punctul culminant al programului l-a constituit întâlnirea cu dl. Jan Figel, comisar european pentru educație, formare, cultură, și tineret. [Tot articolul...](#)

Lansarea ediției de primăvară a Eurobarometrului de Opinie Publică

Ediția de primăvară a raportului național Eurobarometru a fost lansată astăzi la sediul Reprezentanței Comisiei Europene, în prezența comisarului european pentru multilingvism, dl. Leonard Orban și a domnului Silviu Matei, editorul național al raportului. [Citeste stirea si raportul...](#)

Concursul UE pentru tineri traducători a ajuns la cea de-a treia ediție

Cel de-al treilea concurs [Jvenes Translatores](#) adresat liceelor din UE debutează astăzi cu deschiderea perioadei de înregistrare. „Jvenes Translatores”, adică „tineri traducători” în limba latină, vor avea ocazia să-și dovedească îndemânarea la traducerea unui text într-o limbă la alegerea lor și să câștige un premiu. Concursul care se bucură de tot mai multă popularitate se va desfășura potrivit aceluiași reguli care s-au dovedit a fi deosebit de reușite în decursul celor două ediții anterioare. Toate liceele care doresc să participe la concurs se pot înregistra de la 1 septembrie până la 20 octombrie.

„Un concurs, care a debutat ca un proiect pilot, s-a transformat într-un eveniment deosebit de important și mult așteptat al anului școlar”, a caracterizat Leonard Orban, comisar pentru multilingvism, evoluția acestui concurs. „Obiectivul concursului este să ofere elevilor o ocazie de a-și folosi competențele lingvistice pe care le-au dobândit, să încerce să «lucreze» ca traducători și să-i sensibilizeze cu privire la arta traducerii. Comentariile primite din partea școlilor și a participanților cu ocazia edițiilor anterioare ale concursului arată că acest obiectiv a fost realizat. Suntem deosebit de încântați că unii dintre câștigători studiază în prezent traducerea la universitate” a declarat comisarul Orban. [Toata stirea...](#)

Consumatori: un raport al Comisiei critică tarifele bancare „opace”

Conform unui raport al Comisiei Europene privind serviciile financiare, dat publicității astăzi, există probleme pe scară largă în felul în care băncile își informează și își consiliază clienții. Printre problemele specifice se numără informații care în multe cazuri sunt greu de înțeles, tarife bancare opace, probleme de consiliere și niveluri scăzute de schimbare a furnizorului. Raportul descrie structurile de prețuri ale conturilor curente drept „foarte opace. *Clienților le este aproape imposibil să afle cât plătesc și să compare diferite oferte.*” Pentru 66% dintre băncile cuprinse în studiu, tarifele bancare erau atât de neclare încât experții care au realizat raportul au trebuit să recurgă la contacte explicative cu banca pentru a afla costurile reale ale unui cont. Austria, Franța, Italia și Spania au rezultate slabe în ceea ce privește transparența și sunt printre țările cele mai scumpe în privința conturilor bancare. Piața UE este fragmentată, iar clienții nu pot profita de avantajele unei piețe interne a UE. Numai 9% dintre consumatorii UE au schimbat furnizorii de conturi curente în anii 2007 și 2008.

Constatările raportului vor fi folosite în activitatea în plină desfășurare în domeniul serviciilor financiare de detaliu pe care a anunțat-o Comisia în Comunicarea „*Stimularea redresării economiei europene*”, în martie 2009. [Citeste toata stirea...](#)

O imagine nouă pentru site-ul Europa

Europa – [site-ul oficial al UE](#) – este, în general, primul loc spre care se îndreaptă cetățenii pentru a obține informații despre Uniunea Europeană. Pe lângă date despre instituțiile și legislația UE, acesta oferă și sfaturi practice pe diverse teme, de exemplu, emigrarea în alt stat membru sau accesarea fondurilor. Site-ul îi prezintă și pe beneficiarii acțiunilor UE, indicându-vă și modalitățile prin care puteți deveni unul dintre ei.

Cu peste 6 milioane de pagini, portalul Europa este unul dintre cele mai mari site-uri de internet din lume. Prin urmare, nu este deloc de mirare dacă, uneori, este greu să găsești exact informația pe care o cauți. Pentru ca paginile de acces să fie mai ușor de utilizat, a fost simplificat designul, împărțind site-ul în 6 mari secțiuni reflectând nevoile utilizatorului.

Meniul de navigare va fi afișat pe toate paginile, pentru o mai bună orientare pe site.

Indiferent pe ce pagină v-ați afla, făcând clic pe logo-ul Europa vă puteți întoarce rapid pe prima pagină. [Toata stirea...](#)





„Echipa savorilor”...

...campania UE în favoarea unei alimentații sănătoase – o nouă inițiativă de promovare a unui stil de viață sănătos și a unei diete echilibrate în rândul copiilor

Mariann Fischer Boel, comisarul pentru agricultură și dezvoltare rurală, a lansat 28,09,2009 o nouă campanie în favoarea unei alimentații sănătoase dedicată școlărilor europeni. Trei manifestări itinerante, organizate sub sloganul „Savurează, bea și fă mișcare”, vor trece prin șapte țări europene, oferind copiilor șansa de a participa la activități și jocuri educative. Comisia Europeană a lansat totodată un site web interactiv, concursuri și alte manifestări, toate având un singur scop - îmbunătățirea deprinderilor alimentare ale copiilor. Justine Henin, campioana belgiană la tenis, și Rosolino Cannio, în vârstă de opt ani, deținător al unui record Guinness, își vor aduce contribuția la transmiterea acestui mesaj.

Campania în favoarea unei alimentații sănătoase se va derula în paralel cu Programul de încurajare a consumului de fructe în școli și cu Programul de distribuire a laptelui în școli

demarate de UE – inițiative importante care promovează o dietă mai echilibrată și deprinderi alimentare mai sănătoase în rândul copiilor.

Campania în favoarea unei alimentații sănătoase face cunoscut mesajul **Mănâncă, bea și fă mișcare** direct în școli. Pe parcursul a opt săptămâni, manifestările itinerante vor trece prin Belgia, Franța, Regatul Unit, Irlanda, Estonia, Lituania și Polonia. Fiecare manifestare itinerantă va vizita câte două școli pe zi. În total, activitățile de promovare a alimentației sănătoase vor avea ca țintă 18 000 de copii din 180 de școli. Mesajul care urmează să fie transmis este: „Măncați sănătos, deoarece **este distractiv să fii în formă**”.

În paralel cu manifestarea itinerantă, pe site-ul UE dedicat *Echipei savorilor* se va derula, timp de opt săptămâni, o vânătoare interactivă de comori, în cadrul căreia toți școlarii europeni cu vârste cuprinse între 8 și 15 ani pot încerca să câștige o serie de obiecte sportive.

Conform unui sondaj Eurobarometru recent, trei sferturi dintre respondenți sunt „total de acord” că „în prezent par să fie mai mulți copii supraponderali decât acum cinci ani”. Într-adevăr, aproximativ 22 de milioane de copii din UE sunt supraponderali, 5 milioane dintre aceștia fiind obezi. [Mai mult...](#)

OPORTUNITĂȚI DE FINANȚARE

Termenele lunii octombrie

| | |
|-------------------|--|
| 7 octombrie 2009 | Concursul Național de Proiecte - 2009 - etapa a II-a @ |
| 8 octombrie 2009 | Granturi Marie Curie pentru Reintegrare (RG) – FP7-PEOPLE-2009-RG @ |
| 9 octombrie 2009 | "Susținerea proiectelor inovatoare din partea societății civile în domeniul educației pentru protejarea mediului înconjurător, urbanismului și patrimoniului, și democrației participative în România" @ |
| 12 octombrie 2009 | Programul Operațional Comun "Marea Neagră 2007-2013" @ |
| 12 octombrie 2009 | Programul național de îmbunătățire a calității mediului prin realizarea de spații verzi în localități @ |
| 15 octombrie 2009 | Punerea în aplicare a Ferestrei de cooperare externă Erasmus Mundus Regiunea America Latină pentru anul universitar 2009-2010 – EACEA/13/09 @ |
| 15 octombrie 2009 | Planul de implementare a Întreprinderii Comune „Pile de combustie și hidrogen” @ |
| 15 octombrie 2009 | Europa pentru cetățeni (Acțiunea 2, Măsurile 1 și 2) @ |
| 15 octombrie 2009 | FP7 Capacități – Potențial de Cercetare – FP7-REGPOT-2010-5 @ |
| 15 octombrie 2009 | FP7 Cooperare – Energie – FP7-ENERGY-2010-1 @ |
| 15 octombrie 2009 | FP7 Cooperare – Energie – FP7-ENERGY-2010-FET @ |
| 15 octombrie 2009 | Sprrijin structural pentru organizațiile de cercetare și de reflecție asupra politicilor publice europene și pentru organizațiile societății civile la nivel european – EACEA/11/2009 @ |
| 23 octombrie 2009 | "Pot ajuta? Program Pentru Sănătatea Copiilor - 2009" @ |
| 26 octombrie 2009 | FP7 Cooperare – Tehnologia Informației și Comunicațiilor – FP7-ICT-2009-5 @ |
| 27 octombrie 2009 | PROGRAMUL CANTEMIR 2009 - Secțiunea I - Festival - Culture by Request @ |
| 28 octombrie 2009 | FP7 Idei – ERC – ERC-2010-StG_20091028 @ |
| 28 octombrie 2009 | Programul Operațional Comun România-Ucraina-Republica Moldova 2007-2013 @ |
| 29 octombrie 2009 | FP7 Cooperare – Sănătate – FP7-HEALTH-2010-two-stage @ |
| 29 octombrie 2009 | FP7 Cooperare – Alimentație, Agricultură și Pescuit și Biotehnologie Sănătate – FP7-INFLUENZA-2010 @ |
| 30 octombrie 2009 | Programul național de restaurare "Patrimoniu în pericol" - 2009 @ |
| 30 octombrie 2009 | Programul de Cooperare Transfrontalieră România-Bulgaria 2007-2013 @ |
| 30 octombrie 2009 | Competiția Întreprinderilor Sociale NESsT 2009 @ |
| 31 octombrie 2009 | „Sprrijin pentru acțiunile de informare cu privire la politica agricolă comună” @ |

Mai multe oportunități: <http://www.adnordest.ro>



Consiliul Europei a proclamat ziua de 26 septembrie drept **Ziua europeană a limbilor străine** în anul 2001, un eveniment ce își propune să promoveze interesul față de limbi străine și față de învățarea acestora în rândul adulților și al copiilor.

În București, pe data de 25 septembrie, Departamentul pentru Relații Interetnice din cadrul Guvernului României, în colaborare cu Reprezentanța Comisiei Europene în România, a organizat reuniunea cu tema **„Multilingvism și limbi minoritare în România”**. În cea de-a doua parte a evenimentului, a avut loc un concurs pe tema diversității lingvistice a Europei, la care au participat elevi din cinci licee bucureștene.

La Bruxelles și Luxemburg, orașele în care Comisia Europeană își desfășoară în principal activitatea, evenimentele au inclus o conferință și un eveniment de presă pe tema învățării

limbilor străine din primii ani ai vieții, la care a luat parte și comisarul pentru multilingvism, dl. Leonard Orban (24-25 septembrie). [Tot articolul...](#)

“Trust for Civil Society” în Europa Centrală și de Est (“CEE Trust”) anunță lansarea unei invitații pentru depunere de proiecte care promovează dezvoltarea societății civile în Bulgaria, Ungaria și România. CEE Trust invită organizațiile neguvernamentale non-profit, grupurile de experți, coalițiile și instituțiile de educație să depună scrisori de intenție în următoarele domenii:

- 1) Responsabilitatea instituțiilor publice;
- 2) Angajare civică și mobilizarea comunității;
- 3) Solidaritate în viața socială;
- 4) Mediu favorabil pentru societatea civilă.

Toate documentele necesare, aferente acestei invitații pentru depunere de proiecte se pot obține de pe site-ul CEE Trust la adresa: www.ceetrust.org.

Deputații din România în delegațiile Parlamentului European

În urma votului Parlamentului European, deputații europeni vor face parte din delegațiile parlamentare ale Parlamentului European. Delegațiile oferă instituției o rețea vitală de contacte și un forum pentru dialogul cu deputații din țările partenere ale Uniunii Europene. Acestea adaugă o dimensiune parlamentară politicii externe a Uniunii Europene și monitorizează drepturile omului în țările partenere UE. Prin intermediul delegațiilor, Parlamentul participă și la observarea alegerilor în țările terțe.

Înainte de alegerile din 1979, relațiile externe ale Parlamentului European erau raportate la acordurile Comisiei Europene cu țările terțe. Prima delegație interparlamentară, independentă de un acord specific, a fost constituită în 1972, pentru relațiile cu SUA. De atunci, numărul delegațiilor a crescut constant, direct proporțional cu importanța Parlamentului European în relațiile externe.

De obicei, delegațiile se reunesc o dată pe an, locul reuniunii alternând între Parlamentul European și țara parteneră. Există delegații ce se reunesc de două ori pe an. Parlamentul European poate crea și delegații ad-hoc.

[Deputații europeni din România în diferitele delegații...](#)

Paza bună trece primejdia rea

În curând, MP3 playerele și iPodurile comercializate în UE vor fi prevăzute cu o setare din fabrică, având rolul să-i descurajeze pe utilizatori să asculte muzică la un volum periculos.

UE își revizuieste standardele de siguranță pentru dispozitivele audio portabile, după ce un comitet științific a avertizat că expunerea la sunete prea puternice ne-ar putea afecta permanent auzul. Comisia a solicitat [opinia comitetului](#) în contextul utilizării pe o scară din ce în ce mai largă a dispozitivelor audio portabile (inclusiv telefoane mobile), mai ales în rândul tinerilor.

Vânzările în domeniu au crescut exploziv în ultimii ani. În UE, între 50 și 100 de milioane de persoane utilizează astfel de produse zilnic. Se estimează că până la 10 milioane de utilizatori riscă să dezvolte mai târziu probleme de auz.

Deci, când decidem că volumul la care ascultăm muzică este prea mare? Răspunsul depinde de fapt de durata audiției.

Există două probleme principale în ceea ce privește dispozitivele audio portabile. În primul rând, le folosim cel mai des în locuri zgomotoase (de exemplu în autobuz) și de aceea suntem nevoiți să mărim volumul. Mai mult, în cazul anumitor aparate, sunetul devine mai puternic în mod automat.

În al doilea rând, le folosim pe perioade prea lungi. Expunerea prelungită, chiar la volum mic, poate dăuna auzului mai mult decât o audiție la volum mare, dar de scurtă durată. [Tot articolul...](#)

Concursul de fotografie, «Sunt cetățean european – Ce fac pentru planeta mea ?», adresat tinerilor între 12 și 24 ani (elevi sau studenți) s-a încheiat ! 58 de tineri au trimis un număr de 240 de fotografii pe tema schimbării climatice care vor fi premiate.

Această acțiune va fi marcată de un eveniment organizat de Centrul Europe Direct Nord-Est în parteneriat cu Agenția pentru Dezvoltare Regională Nord-Est, Inspectoratul Școlar Județean Neamț și Colegiul Național „Petru Rareș” din Piatra Neamț care va găzdui în sala de festivități a liceului, în data de 9 octombrie 2009, dezbaterea **publică cu tema «Tinerii – O resursă importantă în dezvoltarea județului Neamț»**. La această dezbatere vor participa în calitate de invitați și lectori: Dl. Bogdan Pușcașu, Administrator Public al Orașului Piatra Neamț, Dna. Luminița Vârlan, Inspector General Școlar al Județului Neamț, Dl. Petru Berbece, Coordonator Regional POSDRU Nord-Est și Dl. Daniel Chirilă, Director Coordonator, OI POSDRU Nord-Est. **Scopul acestei acțiuni** este de a discuta deschis cu elevii de liceu despre modul în care ei pot contribui în calitate de cetățeni europeni la dezvoltarea economico-socială a județului Neamț și de a informa tinerii privind oportunitățile de studiu și educație pe care Uniunea Europeană și Guvernul României le pune la dispoziție.

Expoziția foto și dezbaterea publică vor fi urmate de festivitatea de premiere a fotografiilor selecționate în urma concursului, precum și a celor mai activi participanți la dezbaterea publică.

Becurile clasice, de domeniul trecutului

Conform reglementărilor care au intrat în vigoare în septembrie, producătorii și importatorii nu mai pot vinde în UE becuri incandescente cu lumină clară și cu o putere egală sau mai mare de 100 W. Magazinele pot însă continua să le comercializeze, până la epuizarea stocurilor.

Interzicerea acestui tip de produs face parte din măsurile de economisire a energiei și de combatere a schimbărilor climatice. În septembrie 2011 și 2012, interdicția va fi extinsă și la becurile incandescente cu lumină clară de putere mai mică. Becurile cu lumină mată, precum și cele cu halogen mari consumatoare de energie, vor fi de asemenea scoase treptat de pe piață.

Aceste măsuri vor permite, până în 2020, economii de energie care ar acoperi consumul anual a 11 de milioane de locuințe. De asemenea, va conduce la o reducere a emisiilor de dioxid de carbon cu 15 de milioane de tone pe an.

Introduse în urmă cu 130 de ani, becurile incandescente clasice transformă în lumină doar 5-10% din energia pe care o consumă, restul risipindu-se sub formă de căldură. Ele produc cantități de deșeuri mult mai mari decât produsele noi printre care se numără becurile fluorescente compacte, becurile halogene ecologice sau diodele luminescente.

Becurile fluorescente folosesc cu 65-80% mai puțină energie decât cele incandescente, reprezentând în prezent cea mai eficientă alternativă de pe piața europeană. Mulți consumatori ezită însă să le folosească, arătându-se îngrijorați de prețul, impactul asupra sănătății și estetica acestora. Becurile fluorescente sunt mai scumpe la achiziție, dar mai avantajoase în final, datorită consumului redus și duratei de viață mult mai mari. UE a estimat că o familie poate economisi cel puțin 50 de euro pe an, folosind becuri economice. [Citește mai mult...](#)



UE – INSTITUȚII ȘI POLITICI



Tadeja Severkar

Echipele din care fac parte reflectă însăși diversitatea Uniunii, numărând 14 membri de 12 naționalități. După atâția ani, încă mă mai minunez de cât de bine ne înțelegem, comunicând în una sau două limbi comune. Înveți astfel că toate stereotipurile sunt false. Primești cele mai bune sfaturi referitoare la multe țări, popoare, limbi, mâncăruri europene....

[Oficiul European pentru Selecția de Personal](#) (EPSO) a fost înființat în contextul extinderii Uniunii de la 15 la 25 de state membre, la 1 mai 2004. În momentul în care a fost creat, Oficiul a avut drept preocupare majoră organizarea de concursuri deschise cetățenilor noilor state membre, în scopul identificării rapide a unui număr mare de potențiali angajați provenind din aceste țări.

EPSO este singurul punct de contact pentru toți cetățenii UE care doresc să lucreze în instituțiile europene. Ideea unui serviciu de recrutare comun pentru toate instituțiile europene își are originea în Cartea Albă intitulată „O reformă administrativă”, proces lansat în 2000 având drept scop modernizarea și ameliorarea eficienței administrative la nivelul Comisiei Europene. Înainte, instituțiile își gestionau singure procesele de selecție și recrutare aplicând proceduri diferite.

Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO) răspunde de selecționarea personalului care va lucra în instituțiile europene ([Parlamentul European](#), [Consiliul](#), [Comisia Europeană](#), [Curtea de Justiție](#), [Curtea de Conturi](#), [Comitetul Economic și Social](#), [Comitetul Regiunilor](#) și [Ombudsmanul European](#)). După încheierea unui concurs, fiecare instituție are posibilitatea de a-și recruta personalul dintre candidații selectați de EPSO în cadrul concursului respectiv.

EPSO și personalul său urmăresc să satisfacă atât nevoile instituțiilor, cât și așteptările candidaților prin atragerea și selectarea de oameni talentați, proveniți din toate statele UE, prin intermediul unor proceduri de selecție eficiente și corecte.

NOUȚĂȚI LEGISLATIVE

[Regulamentul \(CE\) nr. 810/2009](#) al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind instituirea unui Cod comunitar de vize (Codul de vize)

[Regulamentul \(CE\) nr. 828/2009](#) al Comisiei din 10 septembrie 2009 de stabilire, pentru anii de piață 2009/2010-2014/2015, a normelor de aplicare pentru importul și rafinarea produselor din sectorul zahărului încadrate la poziția tarifară 1701 în cadrul acordurilor preferențiale

[Regulamentul \(CE\) nr. 867/2009](#) al Comisiei din 21 septembrie 2009 de modificare și corectare a Regulamentului (CE) nr. 1242/2008 de stabilire a unei tipologii comunitare pentru exploatarea agricolă

[Regulamentul \(CE\) nr. 846/2009](#) al Comisiei din 1 septembrie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1828/2006 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune și a Regulamentului (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul European de Dezvoltare Regională